

西遊記

評注本

吳承恩 著



劉宏彬 呂亞湘 評注



崇文書局

青少年古典名著阅读首选版本

中国古典文学名著



武汉大学中国传统文化研究中心 策划



ISBN 7-5403-1009-X



9 787540 310097 >

ISBN7-5403-1009-X/I·94

定价: 15.00 元

中国古典文学名著普及版

西游记

評注本

(武汉大学中国传统文化研究中心 策划)

吴承恩 著

刘宏彬 吕亚湘 评注



崇文書局

(原湖北辞书出版社)

图书在版编目(CIP)数据

西游记(评注本)/吴承恩著,刘宏彬 吕业湘评注. —武汉:崇文书局, 2006.03

ISBN 7-5403-1009-X

I. 西… II. ①吴… ②刘… ③吕… III. 《西游记》评论

IV. I 207.419

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 011992 号

策 划: 武汉大学中国传统文化研究中心

责任编辑: 王重阳 责任校对: 李建华

装帧设计: 范筱帆 责任印制: 赵雅琴

书名题字: 覃明德 封面绘画: 洪 飞

中国古典文学名著评注本

西 游 记

出 版: 崇文书局(原湖北辞书出版社)

地 址: 武汉市雄楚大街 268 号湖北出版文化城 B 座 21 楼

邮 编: 430070

发 行: 崇文书局

经 销: 湖北省新华书店经销

印 刷: 湖北新华关雅印务有限公司

开 本: 890 × 1240 mm 1/32

字 数: 890,000

印 张: 17.25

版 次: 2006 年 5 月第 1 版

印 次: 2006 年 5 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5403-1009-X / I · 94

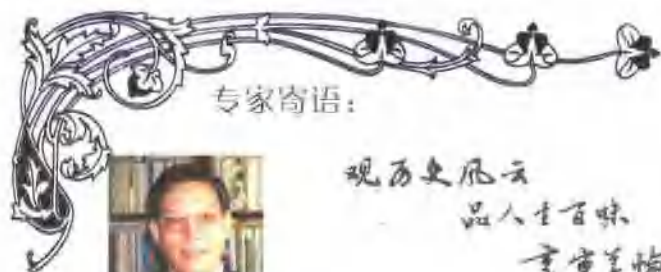
定 价: 15.00 元

版权所有·盗版必究,举报有奖 举报电话: (027)86783150 86787457 87679711

电子邮箱: cw-sbs@163.com

图书服务热线: (027)62871463 87679710 (0)13035117960 电子邮箱: shufa58@163.com

本书若有印装质量问题,请与承印厂联系调换



专家寄语：



观历史风云
品人生百味
享审美愉悦

庄士志

（北京大学教授、博士生导师）



往昔之国事家事天上人间
尽现眼底

吴志达

（北京大学中文系教授）



阅读古典名著，可以开阔视野，恢弘志气，
提升精神境界，增强鉴赏能力。

沈伯俊

（四川大学教授、博士生导师）



历史演義叩開心靈之門

Jian Yimin

（中国艺术研究院研究员）



享受“故事”真是一种幸福呀

江丽

（首都师范大学教授）

出版说明

四大古典小说名著,是中国古典文学的珍宝,深受广大读者喜爱,其影响之大、受众之广为其其他作品所难企及。为弘扬中华民族传统文化,使现代读者能更好地阅读和理解四大名著,武汉大学中国传统文化研究中心(国家教育部人文社会科学重点研究基地)组织专家学者编写了四大名著的评注本。

四大名著,无不篇幅宏大,情节繁复,人物众多,蕴含深刻,加之时间的间隔,其习俗、名物、语言、典章制度等都与现时有着很大差异,一般读者要想读通读透,“细解其中味”,绝非易事。诸书问世以来,注家蜂起,论者如潮,学术观点的交锋不仅令专家学者莫衷一是,更令普通读者目不暇接。前辈大家的评点虽多,但大都零零散散,并因距今渐久而成为阅读障碍。鉴于此,有必要为普通读者做一回真正普及的评点导读。评点文字置于每回之前,一是概述各回内容,勾联前后情节;二是评析作家写作技法,揭明其微言大义,帮助读者打开理解作品之门。另外对作品中难懂的字词、典故加以简明的注释,扫除阅读中的语言障碍,帮助广大读者特别是青少年更好地去领会四大名著的博大精深。

陈文新教授对这一选题倾注了极大的热情,他不仅亲自撰稿,还力荐他的两位博士生郭皓政、王同舟一起玉成此事,此外还有刘宏彬教授加盟。诸位先生于这几部书浸淫日久,烂熟于胸,心得不少,信笔写来,如庖丁解牛、老吏判案一般,无不条分缕析,精彩纷呈,不时令人拍案叫绝。

本书以世德堂本为底本,参校了人民文学、岳麓书社等排印本。除繁体字、异体字改简体字外,通假字、古今字等仍遵从原貌。

我们期望该书能给大家的阅读带来切实帮助,能够受到广大读者的真诚喜爱。

前言

在我国四大古典长篇小说名著中,《西游记》与其他三部小说相比,具有绝不相同的艺术特征。《三国演义》、《水浒传》分别是对特定历史时代社会现实的艺术再现,《红楼梦》是作家对自我生命历程与心路历程的描述与剖析,而《西游记》则是根据某一历史事实进行的大胆艺术变形与虚构。前三者基本上是现实主义的写作手法,而后者是浪漫主义的写作手法。《西游记》的出现,开创了神魔小说创作的新纪元,在我国文学史上,具有不同凡响的地位。

多年来,不同学者对《西游记》的主题作了各不相同的解说。例如,有人认为其主题是艺术地表现农民起义和征服自然,有人认为是对历史所作的宗教批判与政治批判,有人认为它是对光明与正义的歌颂,还有人认为它是一种游戏笔墨,思想性不强,无自觉主题,等等。笔者不拟对上述种种意见进行评价,只想提出自己的新见解。《西游记》的主体故事,是描写唐僧一行战胜各种艰难险阻,去西天取经,以求造福众生。如果对取经历程进行最高的哲学抽象,可以说是人类从必然王国一步步走向自由王国。在这个过程中,每走一步,都要付出极大的代价,都要克服无数困难。因此,我们可以用简洁的语言来概括《西游记》的主题:它反映了人类克服千难万险,从必然王国向自由王国的挺进!

把《西游记》与其他三部长篇小说的主题相比较,我们不能不得出这样的结论:《西游记》看似游戏笔墨,是一部神话、童话故事,但它对人类社会的发展规律,对人类的生存意义,比其他小说反映得更为深刻,更为本质。《西游记》的诞生,是中国人对世界文明史的一大贡献,是中华民族的光荣。因此,在不同时期,推出这部小说的新版本,让它更普及,让更多读者理解它的伟大思想意义与艺术特点,是十分必要的。

二

《西游记》这部伟大的浪漫主义神话小说,是群众创作与作家创作相结合的产物,成书过程长达七百多年。很多民间艺人和无名作者付出了辛勤的劳动,积累了丰富的素材,最后由明代作家吴承恩在此基础上经再创作而完成。

《西游记》取材于唐代高僧玄奘赴天竺国(古印度)取经的事迹。玄奘是一个普通和

尚,他只身一人赴西方取经,历时长达十九年,经历了千难万险,取回佛经六百多部。回国后他口述西行的所见所闻,由他的弟子们写成《大唐西域记》、《大唐慈恩寺三藏法师传》等书,书中主要是纪实性叙述,也有编造的奇迹。此后取经故事在社会上流传,奇异的成份越来越多,成为绘画与说书的题材。宋元时期,出现话本《大唐三藏取经诗话》,内有许多神话传说,主角猴行者化身白衣秀士,自称“花果山紫云洞八万四千铜头铁额猕猴王”,显然这是孙悟空的前身。从南宋到明朝前期,取经故事在绘画、工艺、杂剧等艺术领域中得到继续表现,并出现内容较为丰富的《西游记平话》。此外,《永乐大典》及在它之前的朝鲜汉语教材《朴通事谚解》,其中讲述的某些故事与后来的《西游记》大体类似。以上素材,为吴承恩的再创作提供了极为有利的条件。

吴承恩(1510?—1582?),字汝忠,号射阳山人,江苏淮安人,出生于一个从小官沦落为小商人的家庭。自幼聪慧,尤爱野史奇闻。但参加科举考试很不顺利,大约四十多岁才补为岁贡生,后来当过长兴县丞等小官,不久“拂袖而归”。长期主要靠卖文为生。他对当时社会的种种黑暗现实十分不满,对劳动人民深表同情,并用大量时间搜集各种神话传说素材,因此,能够在前人的基础上,以再创作的方式完成这部伟大的神话小说。

《西游记》问世之后,流传甚广,因而版本不少。较早的有“世德堂本”,距作者去世时不过十来年;明崇祯年间,有《李卓吾批评西游记》,清代有《西游证道书》《新说西游记》等多种刻本,鲁迅、孙楷第等人各收集过版本资料数种。人民文学出版社1979年所出《西游记》,为小说的普及与流传作出了巨大的贡献。

三

这部小说对今天的读者有什么启发意义呢?我们认为,读完《西游记》,至少能得到如下四点启发:

(一)时代要进步,社会要发展,就必须战胜种种邪恶势力的干扰破坏。光明与黑暗,正义与邪恶的斗争是一个漫长的过程,但邪不敌正,最终的胜利属于正义者一边。

在《西游记》中,我们可以看到许多妖魔鬼怪,它们吃人肉,喝人血,危害当地百姓,做了不少坏事。有的与天上神仙“沾亲带故”,是神仙的坐骑、或神仙住地的动物,或是侍候神仙的童儿,有的是各种动植物经长期修炼成妖。这两种妖魔都很厉害,特别是前者由于有“后台”,很不好对付。可以说,这些妖魔都是邪恶势力的化身,不论它们多么难缠,最后都被代表正义的师徒四人消灭了。如今,我们社会上也有许多坏人,有各种贪污盗窃、杀人贩毒、为非作歹的坏人,他们是当代的妖魔鬼怪、当代的邪恶势力,尽管他们一时很猖狂,但最终得不到好下场,真正法力无边的“仙佛”是广大人民群众,最后的胜利属于人民。

(二)个人最大的幸福,在于为世上最大多数人的幸福而劳动、拼搏。只有这样,一个人的生命价值才得以实现。

唐僧师徒四人的行为表明,幸福不是某种个人私欲的满足。如社会地位、金钱、异性的占有等等,都不是最大的幸福。以唐僧为例,小说中有个女儿国的国王,非常美丽,想招唐僧为夫,把全国的财富、王位都让给他,但唐僧执意不从,他还是要跋山涉水,艰难前行。

因为他追求的目标不是个人的安乐,而是取得真经,为广大百姓消灾,度世人脱离苦海。这就表明,师徒的人生价值观是把大多数人的幸福作为自己的幸福。一旦树立了这样的崇高目标,四人就以全部的精力来实现这一目标,在克服千难万险的实践中,最终实现了自己的人生价值。这点非常值得今天的青少年朋友学习。

(三)每个人的性格中都有正反两个方面的因素,每个人都会犯或大或小的错误,只要勇于改正,走上正路,最终会得到成功。

小说中的师徒四人都曾是神灵,因过失而下凡。唐僧原是如来佛的弟子,孙悟空是一个从仙石中诞生出来的仙猴,八戒原来是天篷元帅,沙僧原先是玉帝所居灵霄殿下的一员卷帘大将,他们因各不相同的过失而被贬下凡尘。这四人组成一个取经的小团体,把过去的错误抛在一边,走上正路。他们一路上降妖捉怪,为民除害,最终取得真经,四人也重新成为仙佛。取经的过程,既是克服困难的过程,也是与自身错误决裂的过程,是不断重塑自我的过程。这点在猪八戒身上表现得特别突出。今天的青少年,犯了一点错误不要紧,关键是怎么走后来的路。在这个方面,我们的确可以从师徒身上得到启发。

(四)人一生要做成某件事情,必须克服无数困难,每走一步,都要付出努力。就在这不断克服困难的过程中,人们最终取得成功。

小说中有个耐人寻味的细节。有次,唐僧落到妖魔手中,孙悟空一时救他不得,悲叹说:师傅呀,你在前生遭了什么难,这一生步步遇妖精!“步步遇妖精”这句话很有哲理性,它表明:人在前进过程中,不会一帆风顺,而是会步步遇困难。妖精,就是形象化的困难;消灭一个妖精,就是克服一个困难。人就是踏着一个个困难,走向成功。人生一世,每个人都有自己的一部“经”要取,每个人都会遇到九九八十一难。只有像唐僧那样,目标一旦树立,就决不动摇,这样才有成功的希望。从这个意义上说,《西游记》是一部形象化的“成功学”。

四

《西游记》的艺术特点主要有以下几个方面:

(一)《西游记》的人物形象非常鲜明,个性特点十分突出。特别是孙悟空与猪八戒这两个人物,塑造得栩栩如生。孙悟空本领高强,英勇善战;但有点骄傲,爱出风头,性格急躁。猪八戒贪吃,懒惰,好色,意志不坚定;但不怕脏,不怕累,在关键时分能出大力。且两人说话幽默风趣,常互相捉弄又不失兄弟情谊。作者在塑造这些艺术形象时,常把动物的特征与人巧妙地结合在一起。如猴,特别机灵,但容易急。常言道:猴急猴急的。猪,就贪吃,懒惰,且不怕脏。小说在写妖精时,也能结合动物的特点。如写蜘蛛精,它们能从肚脐眼里扯出丝来;写狮魔,它能一口吞下十万天兵。这与蜘蛛抽丝、狮子开大口的特点相符合。可以说,小说主要人物的性格都非常分明,不论说话做事,差距拉得很开,绝不易混淆。

(二)小说的情节曲折生动,富有艺术魅力。这正是它受广大读者喜爱的主要原因之一。例如,有关孙悟空三盗芭蕉扇的故事,先写悟空贸然求扇,被铁扇公主一扇挥到万里之遥;变小虫钻进公主之肚,迫她就范,拿到的却是假扇;再变牛魔王,骗得真扇,但牛魔王

却变成八戒，乘悟空得意忘形之际，夺回芭蕉扇。这样写，情节富于变化，引人入胜。又如，孙悟空善于钻进敌人肚皮作战，但钻法各有不同：有时变成小虫，有时变成熟瓜，有时变成红桃。有时，到了敌人肚里之后，还玩许多把戏：在肚里撒酒疯，抓住肝花打秋千，还用毛系在妖魔的心肝上，另一头捏在手中，出去之后照样能控制妖魔，真是花样百出，趣味横生。

(三)小说的语言风趣诙谐，进一步丰满了人物的性格，加强了故事的生动性。例如三十二回写猪八戒巡山。他懒得走动，睡了一觉，还用心编造谎言想欺骗悟空。哪知嘴里演练时，悟空变成一个小虫叮在他的耳上，听得一清二楚。猪八戒的言行均令人可笑，与小说语言的风趣诙谐有关。读者在阅读小说时，可以随处发现这一特点。

以上，我们简介了《西游记》的主题、成书过程与作者，以及它的思想意义与艺术特点，尤其是思想意义。各位读者读书时，要在得到审美享受的同时，动脑深思。不能只简单地看热闹，还要争取看出一些“门道”来。“门道”就是小说中蕴含的人生哲理。如能做到这点，对我们的一生都有很大的收益。

最后，向各位读者介绍一下评注本《西游记》的特点。本书由原文、导评文字、注释构成。导评文字又分“前言”和“回前导评文字”，分别相当于以前各类评点本小说的“总评”与“回前评”。“前言”力图帮助广大读者在思想性、艺术性等各方面对小说进行宏观上的了解。“回前导评文字”又一分三：首先用一句话归纳出该回的总体内容，其次用一小段话介绍该回的故事情节要点，这样做有一种“醒目”的作用，便于读者迅速、方便地把握各回的内容。最后用一小段介绍该回的思想或艺术方面的特点。各回之后的注释力求行文简洁且抓住重点。这是一种新的评点样式，并使本书形成与众不同的独特风格。目的则是为了更好地帮助读者阅读、欣赏原文。但愿受到各位读者朋友的欢迎。

2005年8月

目录

第一回	灵根育孕源流出	心性修持大道生	1
第二回	悟彻菩提真妙理	断魔归本合元神	6
第三回	四海千山皆拱伏	九幽十类尽除名	11
第四回	官封弼马心何足	名注齐天意未宁	17
第五回	乱蟠桃大圣偷丹	反天宫诸神捉怪	22
第六回	观音赴会问原因	小圣施威降大圣	27
第七回	八卦炉中逃大圣	五行山下定心猿	32
第八回	我佛造经传极乐	观音奉旨上天安	36
附录	陈光蕊赴任逢灾	江流僧复仇报本	41
第九回	袁守诚妙算无私曲	老龙王拙计犯天条	46
第十回	二将军官门镇鬼	唐太宗地府还魂	51
第十一回	还受生唐王遵善果	度孤魂萧瑀正空门	56
第十二回	玄奘秉诚建大会	观音显象化金蝉	61
第十三回	陷虎穴金星解厄	双叉岭伯钦留僧	65
第十四回	心猿归正	六贼无踪	70
第十五回	蛇盘山诸神暗佑	鹰愁涧意马收缰	77
第十六回	观音院僧谋宝贝	黑风山怪窃袈裟	82
第十七回	孙行者大闹黑风山	观世音收伏熊罴怪	88
第十八回	观音院唐僧脱难	高老庄行者降魔	94
第十九回	云栈洞悟空收八戒	浮屠山玄奘受心经	98
第二十回	黄风岭唐僧有难	半山中八戒争先	103
第二十一回	护法设庄留大圣	须弥灵吉定风魔	109
第二十二回	八戒大战流沙河	木叉奉法收悟净	114
第二十三回	三藏不忘本	四圣试禅心	119
第二十四回	万寿山大仙留故友	五庄观行者窃人参	125

第二十五回	镇元仙赶提取经僧	孙行者大闹五庄观	130
第二十六回	孙悟空三岛求方	观世音甘泉活树	136
第二十七回	尸魔三戏唐三藏	圣僧恨逐美猴王	141
第二十八回	花果山群妖聚义	黑松林三藏逢魔	146
第二十九回	脱难江流来国土	承恩八戒转山林	151
第三十回	邪魔侵正法	意马忆心猿	156
第三十一回	猪八戒义激猴王	孙行者智降妖怪	162
第三十二回	平顶山功曹传信	莲花洞木母逢灾	168
第三十三回	外道迷真性	元神助本心	174
第三十四回	魔王巧算困心猿	大圣腾那骗宝贝	180
第三十五回	外道施威欺正性	心猿获宝伏邪魔	186
第三十六回	心猿正处诸缘伏	劈破旁门见月明	191
第三十七回	鬼王夜谒唐三藏	悟空神化引婴儿	196
第三十八回	婴儿何处知邪正	金木参玄见假真	202
第三十九回	一粒金丹天上得	三年故主世间生	207
第四十回	婴儿戏化禅心乱	猿猴刀归木母空	213
第四十一回	心猿遭火败	木母被魔擒	219
第四十二回	大圣殷勤拜南海	观音慈善缚红孩	225
第四十三回	黑河妖孽擒僧去	西洋龙子捉鼋回	231
第四十四回	法身元运逢车力	心正妖邪度脊关	237
第四十五回	三清观大圣留名	车迟国猴王显法	242
第四十六回	外道弄强欺正法	心猿显圣灭诸邪	248
第四十七回	圣僧夜阻通天水	金木垂慈救小童	253
第四十八回	魔弄寒风飘大雪	僧思拜佛履层冰	259
第四十九回	三藏有灾沉水宅	观音救难现鱼篮	264
第五十回	情乱性从因爱欲	神昏心动遇魔头	270
第五十一回	心猿空用千般计	水火无功难炼魔	275
第五十二回	悟空大闹金兜洞	如来暗示主人公	280
第五十三回	禅主吞餐怀鬼孕	黄婆运水解邪胎	286
第五十四回	法性西来逢女国	心猿定计脱烟花	292
第五十五回	色邪淫戏唐三藏	性正修持不坏身	297
第五十六回	神狂诛草寇	道昧放心猿	303
第五十七回	真行者落伽山诉苦	假猴王水帘洞誉文	308
第五十八回	二心搅乱大乾坤	一体难修真寂灭	313
第五十九回	唐三藏路阻火焰山	孙行者一调芭蕉扇	318

第六十回	牛魔王罢战赴华筵	孙行者二调芭蕉扇	324
第六十一回	猪八戒助力败魔王	孙行者三调芭蕉扇	329
第六十二回	涤垢洗心惟扫塔	缚魔归正乃修身	335
第六十三回	二僧荡怪闹龙宫	群圣除邪获宝贝	340
第六十四回	荆棘岭悟能努力	木仙庵三藏谈诗	345
第六十五回	妖邪假设小雷音	四众皆遭大厄难	350
第六十六回	诸神遭毒手	弥勒缚妖魔	355
第六十七回	拯救驼罗禅性稳	脱离秽污道心清	360
第六十八回	朱紫国唐僧论前世	孙行者施为三折肱	365
第六十九回	心主夜间修药物	君王筵上论妖邪	371
第七十回	妖魔宝放烟沙火	悟空计盗紫金铃	376
第七十一回	行者假名降怪虺	观音现象伏妖王	382
第七十二回	盘丝洞七情迷本	濯垢泉八戒忘形	388
第七十三回	情因旧恨生灾毒	心主遭魔幸破光	393
第七十四回	长庚传报魔头狠	行者施为变化能	399
第七十五回	心猿钻透阴阳窍	魔王还归大道真	405
第七十六回	心神居舍魔归性	木母同降怪体真	411
第七十七回	群魔欺本性	一体拜真如	417
第七十八回	比丘怜子遣阴神	金殿识魔谈道德	423
第七十九回	寻洞擒妖逢老寿	当朝正主救婴儿	428
第八十回	姹女育阳求配偶	心猿护主识妖邪	432
第八十一回	镇海寺心猿知怪	黑松林三众寻师	438
第八十二回	姹女求阳	元神护道	443
第八十三回	心猿识得丹头	姹女还归本性	449
第八十四回	难灭伽持圆大觉	法王成正体天然	454
第八十五回	心猿妒木母	魔主计吞禅	459
第八十六回	木母助威征怪物	金公施法灭妖邪	465
第八十七回	凤仙郡冒天止雨	孙大圣劝善施霖	470
第八十八回	禅到玉华施法会	心猿木母授门人	475
第八十九回	黄狮精虚设钉钯宴	金木土计闹豹头山	480
第九十回	师师授受同归一	盗道缠禅静九灵	485
第九十一回	金平府元夜观灯	玄英洞唐僧供状	490
第九十二回	三僧大战青龙山	四星挟捉犀牛怪	495
第九十三回	给孤园问古谈因	天竺国朝王遇偶	501
第九十四回	四僧宴乐御花园	一怪空怀情欲喜	506

第九十五回	假合真形擒玉兔	真阴归正会灵元.....	510
第九十六回	寇员外喜待高僧	唐长老不贪富贵.....	515
第九十七回	金酬外护遭魔毒	圣显幽魂救本原.....	519
第九十八回	猿熟马驯方脱壳	功成行满见真如.....	526
第九十九回	九九数完魔划尽	三三行满道归根.....	532
第一百回	径回东土	五圣成真.....	536

第一回 灵根育孕源流出 心性修持大道生

开篇第一回，写的是孙悟空从出生到拜师学艺的经历。

在东胜神洲傲来国花果山，有个石猴诞生于一块仙石之中，出生便惊动玉帝。此猴勇探瀑布，发现水帘洞，受众猴拥戴，自称美猴王。想到年老身亡之事，猴王起了拜师学长生不老之术的念头。他漂洋过海来到西牛贺洲，前往“灵台方寸山，斜月三星洞”，拜“须菩提祖师”为师，祖师给他取了一个法名，叫“孙悟空”。

应注意的是，“灵台”、“方寸”，“斜月三星”，“须菩提”等名，都与人的心灵有关，强调了一个“悟”字。这是作家暗示读者：人的一生获得成功，本质上是心灵的觉悟与解放。我们将《西游记》看成人们立下某一大志，经过千辛万苦的努力，最终取得成功的故事。奋斗与成功，不只是肉体，更重要的是心灵。在此意义上讲，这一细节，一定程度上暗示了小说的主题。本回对花果山、水帘洞等处的美丽景色用韵文（押韵的诗、“赞词”等）进行了精彩的描写。四大名著中，只有《西游记》大量用韵文来描写景物、人物和活动场面，这种写作形式丰富了小说的感染力，是《西游记》的艺术特点之一。

诗曰：混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。自从盘古破鸿蒙，开辟从兹清浊辨。覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。欲知造化会元功，须看《西游释厄传》^①。

盖闻天地之数，有十二万九千六百岁为一元。将一元分为十二会，乃子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥之十二支也。每会该一万八百岁。且就一日而论：子时得阳气而丑则鸡鸣，寅不通光而卯则日出，辰时食后而巳则挨排，日午天中而未则西蹉，申时哺而日落西，戌黄昏而人定亥。譬于大数，若到戌会之终，则天地昏曩而万物否矣。再去五千四百岁，交亥会之初，则当黑暗，而两间^②人物俱无矣，故曰混沌。又五千四百岁，亥会将终，贞下起元，近子之会，而复逐渐开明。邵康节^③曰：“冬至子之半，天心无改移。一阳初动处，万物未生时。”到此天始有根。再五千四百岁，正当子会，轻清上腾，有日有月有星有辰。日月星辰，谓之四象。故曰大开于子。又经五千四百岁，子会将终，近丑之会，而逐渐坚实。《易》曰：“大哉乾元！至哉坤元！万物资生，乃顺承天。”至此，地始凝结。再五千四百岁，正当丑会，重浊下凝，有水有火有山有石有土。水火山石土，谓之五行。故曰地辟于丑。又经五千四百岁，丑会终而寅会之初，发生万物。历曰：“天气下降，地气上升；天地交合，群物皆生。”至此，天清地爽，阴阳交合。再五千四百岁，正当寅会，生人牛兽生禽，正谓天地人，三才定位。故曰人生于寅。

感盘古开辟，三皇治世，五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南赡部洲，曰北俱芦洲。这部书单表东胜神洲。海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座名山，唤为花果山。此山乃十洲之祖脉，三岛之来龙，自开清浊而立，鸿蒙判后而成。真个好山！有词赋为证，赋曰：

势镇汪洋，威宁瑶海。势镇汪洋，潮涌银山鱼入穴；威宁瑶海，波翻雪浪蜃离渊。水火方隅高积土，东海之处耸崇巅。丹崖怪石，削壁奇峰。丹崖上彩凤双鸣，削壁前麒麟独卧。峰头时听锦鸡鸣，石窟时观龙出入。林中有寿鹿仙狐，树上有灵禽玄鹤。瑶草奇花不谢，

①《西游释厄传》：是较早的西游记传本之一。②两间：天地之间。③邵康节：邵雍，北宋时期哲学家。

青松翠柏长春，仙桃常结果，修竹每留云。一条涧壑藤萝密，四面原堤草色新。正是百川会处擎天柱，万劫无移大地根。

那座山正当顶上，有一块仙石。其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按政历二十四气，上有九窍八孔，按九宫八卦。四面更无树木遮阴，左右倒有芝兰相衬。盖自开辟以来，每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意，内育仙胎。一日迸裂，产一石卵，似圆球样大，因见风，化作一个石猴，五官俱备，四肢皆全。便就学爬学走，拜了四方。目运两道金光，射冲斗府，惊动高天上圣大慈仁者玉皇大天尊玄穹高上帝，驾座金阙云宫灵霄宝殿，聚集仙卿，见有金光焰焰，即命千里眼、顺风耳开南天门观看。二将果奉旨出门外，看的真，听的明，须臾回报道：“臣奉旨观听金光之处，乃东胜神洲海东傲来小国之界，有一座花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化一石猴，在那里拜四方，眼运金光，射冲斗府。如今服饵水食，金光将潜息矣。”玉帝垂赐恩慈曰：“下方之物，乃天地精华所生，不足为异。”

那猴在山中却会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果；与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕猿为亲；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。真是“山中无甲子，寒尽不知年”。一朝天气炎热，与群猴避暑，都在松阴之下顽耍。你看他一个个：跳树攀枝，采花觅果；抛石子，耍么儿，跑沙窝，砌宝塔；赶蜻蜓，扑蚂蚱；参老天，拜菩萨；扯葛藤，编草帽；捉虱子，咬蛱蝶；理毛衣，剔指甲；挨的挨，擦的擦；推的推，压的压；扯的扯，拉的拉。青松林下任他顽，绿水洞边随洗濯。一群猴子耍了一会，却去那山涧中洗澡，见那股涧水奔流，真个似滚瓜涌溅。古云禽有禽言，兽有兽语。众猴都道：“这股水不知是哪里的水。我们今日赶闲无事，顺涧边往上溜头，寻看源流耍子去耶！”喊一声，都拖男挈女，唤弟呼兄，一齐跑来，顺涧爬山，直至源流之处，乃是一股瀑布飞泉。但见那：一派白虹起，千寻雪浪飞。海风吹不断，江月照还依。冷气分青嶂，余流润翠微。潺湲名瀑布，真似挂帘帷。众猴拍手称扬道：“好水！好水！原来此处远通山脚之下，直接大海之波。”又道：“那一个有本事的，钻进去寻个源头出来不伤身体者，我等即拜他为王。”连呼了三声，忽见从杂中跳出一个石猴，应声高叫道：“我进去！我进去！”好猴！也是他：今日芳名显，时来大运通。有缘居此地，天遣入仙宫。

你看他瞑目蹲身，将身一纵，径跳入瀑布泉中，忽睁睛抬头观看，那里边却无水无波，明明朗朗的一架桥梁。他住了身，定了神，仔细再看，原来是座铁板桥，桥下之水，冲贯于石窍之间，倒挂流出去，遮闭了桥门。却又欠身上桥头，再走再看，却似有人家住处一般，真个好所在。但见那：翠藓堆蓝，白云浮玉，光摇片片烟霞。虚窗静室，滑凳板生花。乳窟龙珠倚挂，萦回满地奇葩。锅灶傍崖存火迹，樽罍靠案见肴渣。石座石床真可爱，石盆石碗更堪夸。又见那一竿两竿修竹，三点五点梅花。几树青松常带雨，浑然像个人家。

看罢多时，跳过桥中间，左右观看，只见正当中有一石碣。碣上有一行楷书大字，镌着“花果山福地，水帘洞洞天”。石猴喜不自胜，急抽身往外便走，复瞑目蹲身，跳出水外，打了两个呵呵道：“大造化！大造化！”众猴把他围住问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴道：“没水，没水！原来是一座铁板桥。桥那边是一座大造地设的家当。”众猴道：“怎见得是个家当？”石猴笑道：“这股水乃是桥下冲贯石窍，倒挂下来遮闭门户的。桥边有花有

树，乃是一座石房。房内有石锅石灶、石碗石盆、石床石凳，中间一块石碣上，镌着“花果山福地，水帘洞洞天”。真个是我们安身之处。里面却是宽阔，容得千百口老小。我们都进去住，也省得受老天之气。这里边：刮风有处躲，下雨好存身。霜雪全无惧，雷声永不闻。烟霞常照耀，祥瑞每蒸熏。松竹年年秀，奇花日日新。”

众猴听得，个个欢喜，都道：“你还先走，带我们进去进去！”石猴却又瞑目蹲身，往里一跳，叫道：“都随我进来，进来！”那些猴有胆大的，都跳进去了；胆小的，一个个伸头缩颈，抓耳挠腮，大声叫喊，闹一会，也都进去了。跳过桥头，一个个抢盆夺碗，占灶争床，搬过来，移过去，正是猴性顽劣，再无一个宁时，只搬得力倦神疲方止。石猴端坐上面道：“列位呵，人而无信，不知其可。你们才说有本事进得来、出得去不伤身体者，就拜他为王。我如今进来又出去，出去又进来，寻了这个洞天与列位安眠稳睡，各享成家之福，何不拜我为王？”众猴听说，即拱伏无违，一个个序齿排班，朝上礼拜，都称“千岁大王”。自此，石猴高登王位，将石字儿隐了，遂称美猴王。有诗为证，诗曰：三阳交泰产群生，仙石胞含日月精。借卵化猴完大道，假他名姓配丹成。内观不识因无相，外合明知作有形。历代人人皆属此，称王称圣任纵横。美猴王领一群猿猴、猕猴、马猴等，分派了君臣佐使，朝游花果山，暮宿水帘洞，合契同情，不入飞鸟之丛，不从走兽之类，独自在王，不胜欢乐。是以：春采百花为饮食，夏寻诸果作生涯。秋收芋栗延时节，冬觅黄精度岁华。

美猴王享乐天真，何期有三五百载。一日，与群猴喜宴之间，忽然忧恼，堕下泪来，众猴慌忙罗拜道：“大王何为烦恼？”猴王道：“我虽在欢喜之时，却有一点儿远虑，故此烦恼。”众猴又笑道：“大王好不知足！我等日日欢会，在仙山福地，占洞神洲，不伏麒麟辖，不伏凤凰管，又不伏人王拘束，自由自在，乃无量之福，为何远虑而忧也？”猴王道：“今日虽不归人王法律，不惧禽兽威服，将来年老血衰，暗中有阎王老子管着，一旦身亡，可不枉生世界之中，不得久注天人之内？”众猴闻此言，一个个掩面悲啼，俱以无常为虑。只见那班部中，忽跳出一个通背猿猴，厉声高叫道：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发也！如今五虫之内，惟有三等名色，不伏阎王老子所管。”猴王道：“你知那三等人名？”猿猴道：“乃是佛与仙与神圣三者，躲过轮回，不生不灭，与天地山川齐寿。”猴王道：“此三者居于何所？”猿猴道：“他只在阎浮世界之中，古洞仙山之内。”猴王闻之，满心欢喜道：“我明日就辞汝等下山，云游海角，远涉天涯，务必访此三者，学一个不老长生，常躲过阎君之难。”噫！这句话，顿教跳出轮回网，致使齐天大圣成。众猴鼓掌称扬，都道：“善哉！善哉！我等明日越岭登山，广寻些果品，大设筵宴送大王也。”

次日，众猴果去采仙桃，摘异果，刨山药，剉黄精，芝兰香蕙，瑶草奇花，般般件件，整整齐齐，摆开石凳石桌，排列仙酒仙肴。但见那：金丸珠弹，红绽黄肥。金丸珠弹腊樱桃，色真甘美；红绽黄肥熟梅子，味果香酸。鲜龙眼，肉甜皮薄；火荔枝，核小囊红。林擒碧实连枝献，枇杷葡萄带叶擎。兔头梨子鸡心枣，消渴除烦更解醒。香桃烂杏，美甘甘似玉液琼浆；脆李杨梅，酸荫荫如脂酥膏酪。红囊黑子熟西瓜，四瓣黄皮大柿子。石榴裂破，丹砂粒现火晶珠；芋栗剖开，坚硬肉闭金玛瑙。胡桃银杏可传茶，椰子葡萄能做酒。榛松榧柰满盘盛，桔蔗柑橙盈案摆。熟煨山药，烂煮黄精。捣碎茯苓并薏苡，石锅微火漫炊羹。人间

(注)序齿：以年龄排次序。